

# CINE FRANCÉS

## VELADA DE CORTOMETRAJES

### PROYECCIÓN DE CORTOMETRAJES

*DE MY FRENCH FILM FESTIVAL 2017*

*Lunes 20 de marzo, 19:30 hrs.*

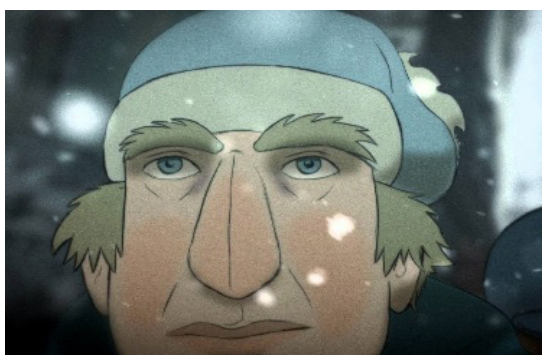
**INACAP**  
*Calle Alcalde René Soriano 2360 - Osorno*  
*Entrada Liberada*



La Alianza Francesa de Osorno e Inacap han firmado una convención de colaboración, con el fin de promover la lengua y la cultura francesa en la ciudad. Durante la semana de la lengua francesa y de la francofonía, la AF exhibirá los cortometrajes que participaron en la última edición de My French Film Festival, con el objetivo de dar a conocer las producciones más recientes del cine francófono.

### EN LAS AGUAS PROFUNDAS,

*de Sarah VAN DEN BOOM, 13' - 2014*



Tres personajes comparten una experiencia secreta e íntima que parece determinar sus vidas...

## LA CARNE Y LOS VOLCANES, de Clémence DEMESME, 20' - 2014



Laura tiene 14 años, vive sola con su padre en un pequeño pueblo de Auvernia. En una casa congelada por el dolor y la falta de una madre, se abandona como puede, entre el dibujo y recuerdos. Misteriosa chica, introvertida que por desgracia padece de un ligero soplo al corazón, Laura va a pie cada mañana a su escuela, donde se mezcla muy pocos con otros estudiantes. Pero un día, la llegada de un nuevo profesor de educación física va a cambiar su visión de la vida cotidiana, y del deporte empujándola a límites que nadie podía sospechar.

## VIOLENCIA EN RÉUNION, de Karim BOUKERCHA, 15' - 2015.



Todas las tardes durante una semana, una misteriosa mujer en burka provoca a los policías que patrullan el barrio, desencadenando enfrentamientos con los jóvenes de la ciudad.

# EL ÚLTIMO FRANCÉS,

de Pierre-Emmanuel URCUN, 30' - 2015



A Rémi no le van bien las cosas y está harto. Entonces, está decidido, a meterse en el ejército. Lo peor es que no se atreve a decírselo a sus cuatro mejores amigos: Boom, Nasser, Redouane y Moussa. Además, parece ser que Rémi es actualmente el último cesfrán\* del barrio.

(\*cesfrán: nombre masculino del argot. De: francés, pronunciado del revés. Sinónimos: francés, galo).

## 1992,

d'Anthony DONCQUE, 25' - 2016

Martes 21 de marzo, 19:30 hrs.

INACAP

Calle Alcalde René Soriano 2360, Osorno  
Entrada Liberada



Martin tiene diecisiete años y filma su vida cotidiana con su cámara Hi8. Filma todo y cualquier cosa, su habitación, el mundo que le rodea. Nunca a su padre. No se le ocurre. Un día conoce a Dominique. Él tiene veintitrés años y es vigilante en su colegio.

## MADRE(S), de Maimouna DOUCOURÉ, 20' – 2015



Aida de 8 años, vive en un apartamento de las afueras de París. El día en que su padre regresa de su viaje a Senegal, país de origen, la vida cotidiana de Aida y de toda su familia se ve completamente perturbada: el padre no ha regresado solo, ha traído a una joven senegalesa Rama a quien presenta como segunda esposa. Aida sensible a la angustia de su madre, decide deshacerse de la recién llegada.

## LA CONVENCION DE GINEBRA, de Benoît MARTIN, 15' – 2016



Mientras espera el bus escolar al final de su jornada escolar, Hakim se ve involucrado en un ajuste de cuentas entre adolescentes. La perspectiva de entrar en esta trifulca no le agrada, pero acaso puede al final evitar este enfrentamiento?



# LA PANDILLA DE JULIETA,

de Aurélien PEYRE, 48' - 2016



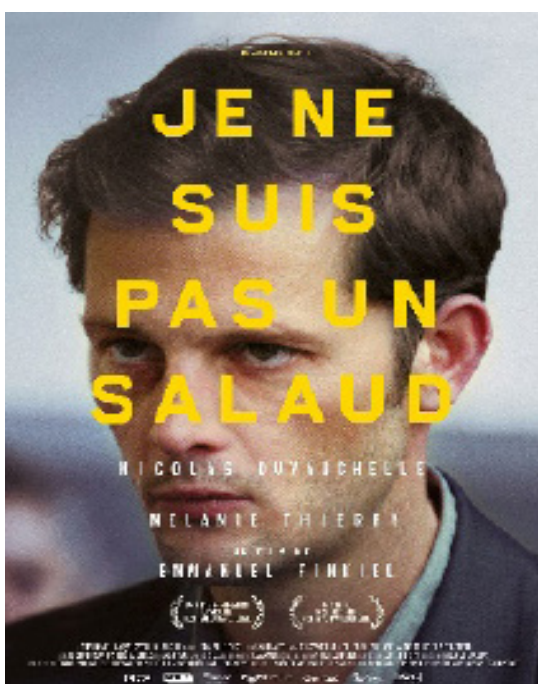
Maglone y Juliette tienen diecinueve años. Juliette acaba de pasar la PSU (prueba de selección universitaria) y ha decidido estudiar artes plásticas. En la facultad, se ha hecho nuevos amigos, a quienes ha invitado a su casa de campo de Normandía, para poder presentárselos a Maglone. Juliette y yo nos conocemos desde el 1er ciclo de enseñanza media. No conozco a sus nuevos amigos, pero los amigos de mi chica son también mis amigos.

# YO NO SOY UN BASTARDO,

de Emmanuel FINKIEL, 111' - 2015,

Miércoles 22 marzo, 19:30 hrs.

ALIANZA FRANCESA DE OSORNO  
Avenida Juan Mackenna 1512, Osorno  
Entrada Liberada



Cuando es atacado violentamente en la calle, Eddie acusa a Ahmed, como culpable ideal, al que había visto unos días antes del ataque. Mientras la justicia se activa en contra de Ahmed, Eddie intenta plantarse frente a su esposa e hijo y gracias a un nuevo trabajo. Pero pronto consciente de la gravedad de sus acciones, Eddie hará todo lo posible para restaurar su verdad. Aún arriesgándose a perderlo todo...

# TALLER DE COCINA FRANCESA

## DEGUSTACIÓN DE VINOS

Jueves 23 de marzo, 19:00 hrs.

**ALIANZA FRANCESA DE OSORNO**  
Avenida Juan Mackenna 1512, Osorno.  
Entrada pagada (Inscripción a los talleres)



Carolina Paut es una joven chef de Osorno que colabora hace años con la Alianza Francesa. Durante la semana de la Francofonía, propondrá un taller de cocina que busca que los participantes descubran algunos platos típicos de la gastronomía francesa. Por otra parte, Quentin Javoy, enólogo y viticultor francés radicado en la Región de los Lagos, propondrá una iniciación a la cata de las cualidades y los secretos del vino.

# INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN COLECTIVA

## LE FRANÇAIS À LA RUE

**Viernes 24 de marzo, 19:00 hrs.**

**ALIANZA FRANCESA DE OSORNO**  
**Avenida Juan Mackenna 1512, Osorno.**  
**Entrada liberada.**

Concierto-Reading Toda la culpa es de Baudelaire, propuesto por el colectivo Los ruidos de Maldolor.

La Alianza Francesa de Osorno lanzará a finales de febrero un concurso destinado a los fotógrafos amateurs de la región. El objetivo de la exposición es descubrir las palabras de la lengua francesa que forman parte del paisaje urbano de la ciudad y que a menudo pasan desapercibidas. No es raro encontrar tiendas o afiches que utilizan el francés para darse un tono de exotismo. Las mejores 25 fotografías serán expuestas en la Alianza Francesa, mientras que quien gane el concurso tendrá derecho a seguir un curso de francés de 32 horas.

Toda la culpa es de Baudelaire es un proyecto ideado y realizado por el colectivo Los ruidos de Maldolor, centrado en la combinación de la música noise y electrónica (Air, Einstürzende Neubauten, Offlaga Disco Pax) y los textos de Charles Baudelaire, Paul Verlaine, Arthur Rimbaud, Isidore Ducasse, etc.

El colectivo está formado por el poeta ítalo-belga Bruno Levy, el músico belga Samuel Ciulla y el autor y músico chileno Francisco Soto.

